

致: 香港太古城英皇道 1111 號 15 樓 1507 室
To: Suite 1507, 15/F, 1111 King's Road, Taikoo Shing, Hong Kong

FORM MPFI PART

中銀保誠簡易強積金計劃
BOC-Prudential Easy-Choice Mandatory Provident Fund Scheme

- 注意:
- 請以正楷填寫。
 - 請於適當位置加上“✓”號。
 - 中銀國際英國保誠信託有限公司(「受託人」)於收到閣下填妥的表格後十四天內處理閣下的指示。
- Note:
- Please complete in BLOCK LETTERS.
 - Please “✓” the appropriate box.
 - Your instructions will be processed within 14 days after BOCI-Prudential Trustee Limited (the “Trustee”) receives your duly completed form.

甲部 申請人/僱主資料		PART A APPLICANT/ EMPLOYER DETAILS	
申請人姓名 (全名) Applicant Name (Full Name)	英文 English	中文 Chinese	
香港身份證/護照號碼(如適用) HKID Card/Passport No. (If Applicable)	僱主名稱 (如適用) Employer Name (If Applicable)		
<p>1. 本人/本公司同意披露及轉移下列指定之個人資料及戶口資訊予下列提及之強積金中介人並即時生效,以協助管理本人/本公司之強積金戶口 I/We here to give authorization to the Trustee, to disclose and transfer personal information and account information as specified below (“Information”) to MPF intermediary mentioned below in order to assist me/us to manage MPF Accounts with immediate effect</p> <p>2. 本人/本公司理解及同意受託人會不時獲授權通知,指定其他強積金中介人為閣下提供強積金相關協助。 I/We understand and agree that, from time to time, the Trustee is authorized to notify me/us with the assignment of another MPF intermediary to provide MPF related assistance to me/us.</p> <p>3. 本人/本公司聲明此授權保持其效力除非及直至本人/本公司遞交「撤銷同意披露資料予強積金中介人資料通知書- 僱主/個人 (除僱員成員)」以撤銷其效力;及受託人獲悉及收到其「撤銷同意披露資料予強積金中介人資料通知書- 僱主/個人 (除僱員成員)」。 I/We declare that the authorization shall remain in force unless and until it is revoked by me/us by submitting the “Revocation Notice for Consent of Disclosure of Particulars to MPF Intermediary- Employer/Individual (Other than Employee Member)”; and the Trustee has been notified of and has received the “Revocation Notice for Consent of Disclosure of Particulars to MPF Intermediary- Employer/Individual (Other than Employee Member)”.</p>			
閣下授意披露及轉移的資訊將包括但不限於 Information that you wish to be disclosed and transferred shall include but not limited to	個人資料 Personal Information	電話號碼、電郵地址及傳真號碼 Telephone number, email address and fax number	
	戶口資訊 Account Information	計劃生效日期、合約狀況、合約編號、累算權益、總戶口結餘、基金戶口結餘、基金交易詳情、計劃轉移金額、投資分佈、供款紀錄及任何關於帳戶的操作 Scheme effective date, contract status, contract number, accrued benefits, total account balance, account balance by fund, details of fund transaction, transfer-in amount, investment allocation, contribution history and any operations of the Accounts	

乙部 授權強積金中介人資料		PART B AUTHORIZED MPF INTERMEDIARY PARTICULARS	
強積金中介人名稱 Name of MPF Intermediary			
強積金中介人註冊編號 MPF Intermediary Registration No.:			
主事中介人名稱 Name of Principal Intermediary:			

丙部 授權帳戶類別		PART C MPF ACCOUNT(S) TO BE AUTHORIZED	
帳戶類別	Account Type	僱主 / 成員帳戶號碼 Employer / Member Account No.	
<input type="checkbox"/> 個人帳戶	Personal Account		
<input type="checkbox"/> 自僱人士帳戶	Self-Employed Person Account		
<input type="checkbox"/> 僱主供款帳戶	Employer Contribution Account		
<input type="checkbox"/> 額外自願性供款帳戶	Special Voluntary Contribution Account		
<input type="checkbox"/> 可扣稅自願性供款帳戶	Tax Deductible Voluntary Contribution Account		

丁部 申請人/僱主聲明及簽署			PART D APPLICANT/EMPLOYER DECLARATION AND SIGNATURE		
<p>(1) 本人/本公司謹此聲明,強積金中介人已確認 (i)他/她擁有相關監管/政府機構發出之有效執照 (ii)他/她將遵守《個人資料(私隱)條例》以使用或處理相關資訊。</p> <p>(2) 本人/本公司知悉及同意,(i)受託人在強積金中介人提供/使用其資訊的服務、準確性和完整性上並無代表權及法律責任;及(ii)受託人在因強積金中介人濫用或披露資訊予任何其他第三者而對本人引起之任何損害上並無責任。</p> <p>(3) 本人/本公司同意及接受,「撤銷同意披露資料予強積金中介人資料通知書- 僱主/個人 (除僱員成員)」將於受託人接收後十四天內生效,並以較晚者為準。</p>			<p>(1) I/We declare that the MPF intermediary has confirmed that (i) he / she holds valid licenses issued by the relevant regulatory / governmental authority; and (ii) he / she shall comply with the provisions of the Personal Data (Privacy) Ordinance when using or handling the Information.</p> <p>(2) I/We acknowledge and accept that (i) the Trustee makes no representation and accepts no legal responsibility for the services, the accuracy and completeness of the Information provided and / or used by the MPF intermediary; and (ii) the Trustee shall not be held liable for any damages caused to me which may arise out of or in connection with the misuse of the Information or disclosure of the Information to any third party / parties by the MPF intermediary.</p> <p>(3) I/We agree and accept that the “Revocation Notice for Consent of Disclosure of Particulars to MPF Intermediary- Employer/Individual (Other than Employee Member)” shall take effect within 14 days after the Trustee receives the form, whichever is the later.</p>		
申請人/授權簽署及公司印章 Authorized Signature(s) with Company		申請人/簽署人姓名 Applicant Name		日期 Date(日 DD/月 MM/年 YYYY)	

戊部 強積金中介人聲明及簽署		PART E MPF INTERMEDIARY DECLARATION AND SIGNATURE			
本人謹此聲明及確認,本人在使用以上成員的資料時,將遵守個人資料(私隱)條例、強制性公積金計劃條款及全部其他適用之條款、規則和指引,以及相關機構發出的(或不時修改的)行為準則。		I declare and confirm that I shall comply with the Personal Data (Privacy) Ordinance, the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance and all other applicable ordinances and rules, guidelines and code of conduct issued by (or as amended from time to time) the relevant authorities when using the above Member's Information.			
強積金中介人簽署 Signature of MPF Intermediary		代理編號 Agent Code		聯絡電話 Contact Number	
強積金中介人姓名 (全名) Name of MPF Intermediary (Full Name)				日期 Date (日 DD/月 MM/年 YYYY)	

公司專用 For Official Use Only			
Input by:		Date of Input:	
Verified by:		Date of Verification:	